

**Заключение диссертационного совета МГУ.10.07 по диссертации
Жевачевской К.И. на тему «Коммуникативные стратегии волонтерского
движения и их языковое выражение в американском варианте
английского языка» на соискание ученой степени кандидата
филологических наук**

Решение диссертационного совета от «26» ноября 2020г № 13
о присуждении Жевачевской Кристине Игоревне (гражданство Россия) ученой
степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Коммуникативные стратегии волонтерского движения и
их языковое выражение в американском варианте английского языка» по
специальности 10.02.04 принята к защите диссертационным советом
08.10.2020, протокол № 4.

Соискатель Жевачевская Кристина Игоревна 1993 года рождения в 2015
году окончила филологический факультет МГУ имени М.В.Ломоносова по
специальности «Филолог. Преподаватель английского языка и зарубежной
литературы».

Соискатель работает в должности преподавателя на кафедре
иностраных языков на юридическом факультете МГУ имени М.В.
Ломоносова.

Диссертация выполнена на кафедре английского языкознания
филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова.

Научный руководитель – доктор филологических наук Баранова Л.Л.,
профессор кафедры английского языкознания филологического факультета
ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М.В.
Ломоносова».

Официальные оппоненты:

- Ощепкова Виктория Владимировна, доктор филологических наук,
профессор, заведующий кафедрой английской филологии Московского
государственного областного университета,

- Прохорова Ольга Николаевна, доктор филологических наук, профессор, директор Института межкультурной коммуникации и международных отношений, ФГАОУ ВПО «Белгородский государственный национальный исследовательский университет»

- Чантуридзе Юлия Михайловна, кандидат филологических наук, старший преподаватель Школы иностранных языков, НИУ ВШЭ
дали положительные отзывы на диссертацию.

На диссертацию и автореферат дополнительные отзывы не поступали.

Выбор официальных оппонентов обосновывался компетентностью данных ученых в области исследований по специальности 10.02.04 – «германские языки»; особенностей изучения современного английского языка, в том числе терминологии, дискурса; исследований взаимосвязи языка, общества и культуры; наличием публикаций в указанных сферах и опытом научной и педагогической деятельности.

Соискатель имеет 5 опубликованных работ по теме диссертации, из них 4 статьи были опубликованы в рецензируемых научных изданиях, рекомендованных для защиты в диссертационном совете МГУ по специальности 10.02.04 – «Германские языки»:

1. Языковое выражение коммуникативных стратегий в текстах волонтерского движения США на стадии поиска добровольцев // Вестник Московского государственного областного университета. – Серия «Лингвистика». – 2018. – № 6. – С. 19 – 27. (Импакт-фактор: 0,220).

2. Языковые средства реализации коммуникативных стратегий в инструкциях американских волонтеров // Когнитивные исследования языка. – 2018. – №34. – С. 264 – 267 (в соавторстве с Л. Л. Барановой). (0,3 п.л./ авторский вклад 0,15 п.л.). (Импакт-фактор: 0,164).

3. Communicative Strategies of Appreciation Letters Sent to American Volunteers and Their Linguistic Manifestation // Вестник Самарского университета. Серия «История, педагогика, филология». – 2019. – № 25 (1). –

С. 136 – 141. (Импакт-фактор: 0,400).

4. Some Peculiarities of Functioning of Lexical Items in the Speech of Volunteers // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. – 2020. – № 1. – С. 157 – 160. (Импакт-фактор: 0,154).

На основании выполненных автором исследований в соответствии с п.2.1. Положения о присуждении ученых степеней в МГУ имени М.В. Ломоносова проведен комплексный многоаспектный анализ коммуникативных стратегий, используемых в волонтерском дискурсе США, и особенностей их языкового выражения.

Диссертационный совет отмечает, что представленная диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук является научно-квалификационным исследованием, цель которого достигнута.

Диссертация посвящена актуальной теме и представляет собой самостоятельное законченное исследование, обладающее внутренним единством. Положения, выносимые на защиту, содержат новые научные результаты и свидетельствуют о личном вкладе автора в науку:

1. Выявлено, что волонтерский дискурс в США представлен большим количеством разнообразных текстов, которые сопровождают этот тип деятельности на всех этапах его развития: начиная с поиска добровольцев, регулирования их работы и заканчивая выражением признательности за безвозмездный труд.

2. Отмечено, что каждый проанализированный текст в рамках волонтерского дискурса, помимо основной коммуникативной цели, связанной с привлечением внимания потенциальных участников к этой сфере, имеет ряд дополнительных.

3. Установлено, что стратегия воздействия на адресата является преобладающей во всех рассмотренных источниках, так как представители волонтерского движения стремятся заинтересовать этой сферой как можно большее количество человек и привлечь их в многочисленные проекты,

направленные на улучшение жизни нуждающихся людей и состояния окружающей среды.

4. Установлено, что в проанализированных текстах в дополнение к стратегии воздействия на адресата выявлен ряд других. В текстах на стадии поиска добровольцев представители волонтерского движения прибегают к стратегии аргументации, информирования, регламентации, характеристики. В регистрационных формах присутствуют стратегии регламентации и субординации. В руководствах, которые получают американские волонтеры перед началом проекта, обнаружены стратегии информирования, регламентации, субординации. При исследовании благодарственных писем отмечена единственная коммуникативная стратегия – воздействие на адресата, поэтому анализировались тактики, которые способствуют реализации вышеуказанной стратегии: контактоустанавливающая тактика, тактика укрепления отношений, благодарности, консолидации и комплиментов.

5. В американском варианте английского языка указанные стратегии реализуются посредством ряда языковых средств. Показано, что для достижения поставленных коммуникативных целей адресант успешно применяет средства языка на лексическом и синтаксическом уровнях. Отмечено, что достижение основных коммуникативных целей происходит при помощи схожего набора стратегий и, соответственно, реализующих их языковых средств.

Теоретическая значимость настоящей диссертации заключается в том, что она расширяет знания о типах текстов, преобладающих в сфере волонтерской деятельности в США, об их коммуникативных характеристиках и языковых средствах, используемых для реализации стратегий, а также вносит вклад в развитие таких отраслей языкознания, как коммуникативная лингвистика, терминоведение, лингвокультурология.

Практическая значимость данной работы состоит в том, что полученные результаты могут применяться в деятельности экспертов, работающих с волонтерами на различных этапах проектов. Кроме того, материалы,

содержащиеся в диссертации, могут быть использованы в учебном процессе при преподавании английского языка для специальных целей (ESP).

На заседании 26 ноября 2020 г. диссертационный совет принял решение присудить Жевачевской К.И. ученую степень кандидата филологических наук.

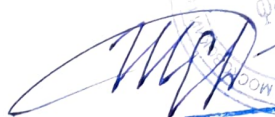
При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 16 человек, из них 11 докторов наук по специальности 10.02.04, участвовавших в заседании, проголосовали: за – 15, против – 1, недействительных бюллетеней – 0.

Председатель
диссертационного совета

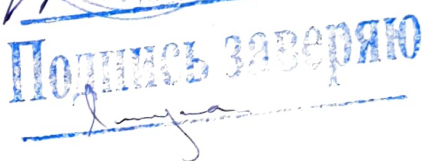


Тер-Минасова С.Г.

Ученый секретарь
диссертационного совета



Шарапкова А.А.



Подпись заверяю